

اداره مرکزی :

آنقره، استانبول جاده سندہ آنقره
معارف امینلکی یانشہ کی داڑہ

استانبول بورسی :

باب عالی جاده سندہ رسیل بر شنبہ
آنقره، ادارہ خانہ می خانہ کی داڑہ
تلפון : ۳۰۷

صایات

مبانہ رائماً میانہ... ریابہ راها ہوں میات فاتالم!...
نیچے -

نیزی هبرده ۱۰ غروشہ .
سنلکی پوستہ ایله ۵ لیرا .
(اجنبی ملکتی ایچین ۵ دولاں) .

ابونہ واعلان ایشلری ایچین استانبول بودوستہ
مراجع ایدیلیلر .
بازی ایشلریک مرجی آنقرہ مرکزیدر .

آنقره، ۲۰ کانون ثانی، ۱۹۲۷

صایی : ۸

وظیفسی کنجلردہ بولیہ بر شخصیت وجودہ
کتیرمک چالیشمقدار . علمدہ بونک ایچوندر .
حقیق علمدرک فردا ک قوتی ، بناء علیہ محیطہ
تأثیر اقتداری آرتیرر .

«کامل انسان» حنندہ کی بو مدنی تلقی
ملکتمز ایچون تمامًا یکیدر ، دھا دوغروسوی
کچیردیکمز انقلابی بزرگ بوصوری تولید ایشدر .
حالبوکہ دھا اول کامل انسان تلقیسی هیچ بولیہ
دکلڈی . منور دھنیلن فردر ایچنہ هر کچھ
اکچوق مقبول عد ایدیلنار محیطہ مؤثر اولق
ایستہ مہین لاقید انسانلر دی . بونلک حرکتمندہ
اک مہم دستور «آدم سنہ ...» ، «نہ مہ
لازم؟...» دن عبارتی . اطرافلرندہ کی
انسانلک یا کاش قناعتلر اور تایہ قویدقلری
کورولور ، «آدم سنہ!» دیر کچرلر ، مدرسه
تدریساتی مضردر بیلرلر ، «نہ مہ لازم» دیکله
اکتفا ایده رلر . دماغلرندہ او قوقدفلری کتابلردن
آلینمش دوغرو فکرلر واردہ . بعضاً بونلر
دیلرینک او جنہ کلیر ، سویلہ مزلاں . «آدم
سنہ ...» دستوری اونلرده بو فکرلری
جانسز حالہ کتیرر .

هیچ بر تأثیرلری ، طبیعت و جمیت او زرنده
هیچ بر ایزلری اولایان بو انسانلری او زمانک
افکار عمومیہ سی تقيیح ایتمہ یور ، بالعکس مقبول
کورویوردی . ذاتاً ترق جریانہ قاپیلماش
عاطل جمعیتلر بونوع انسانلری ایستہ . مکتبہ رده
محیطک بو تمايلنہ تابع اولارق ، حیات قوتلری
سونوک انسانلر یتیشدیری یور ، «آدم سنہ ...»
«نہ مہ لازم؟» دستوریہ کورہ حرکتہ
آلیشدیری یوردی .

یقیدیغی تعین ایله مک و بو صورتہ یکی حیاتک
اساسلیخی ثبت ایمکدر .

انقلابیزک دیکشیدر دیکی قناعتلر ک مہملنندن
بری ده «انسان کامل» حنندہ کی تلقیدر .
ذاتاً مختلف مدنیتلرہ منسوب جمعیتلر ک «کامل
انسان» حنندہ کی تصورلری آیری آیریدر .
اسکی یونان و رومالیلرک ، یا خود قرون وسطا
حیاتی یاشایان بر جمعیتلک «کامل انسان»
انوذجنہ آرادینی اوصاف بو کونکنندن باشقدر .
جو کون مدنی بر ملتندہ کامل انسان ، شخصیتی
بارز اولان فردر لر دھنیر . بونوع شخصیتی بزہ
کوستہ رہجک معیار نہ در؟ بو خصوصدہ اک ای
تعاریف ، اک دوغرو معیاری ٹھمرسن خلاصہ
ایله مشدر . بو فیلسوف حقیق شخصیتی «بالکز
حضوریہ اطرافہ مؤثر اولابیلن بر قوت خزینہ سی
او لارق» تعريف ایدی یور . مدنی جمعیت بالکز ،
اجتیاعی و طبیعی محیطہ تأثیر یا پعنه قادر بو جنس
فردر لر قیمت ویرر . انقلاب تورٹ جمعیتہ معاصر
مدنیتندہ الیکٹریک وظیفہ ریاضی مفکورہ او لارق
تلقین ایله مشدر . بو مفکورہ نک تحقق ایچون
مدنیتک مشترک اعتمادلرینہ و بو میاندہ «کامل
انسان» حنندہ کی تلقیسندہ صاحب اولغہ
محبوز . تورک وطنداشی نہ درجه اجتیاعی و طبیعی
محیطہ مؤثر او لارق قوتہ مالک ایسہ او نسبتندہ
حقیقی بر شخصیت اکتساب ایده و عموم نظرنده
قیمت صاحبی اولابیلر .

کامل انسان حنندہ کی بو تلقی تربیہ مفکورہ سی
بزہ کوستہ رہر . تربیہ نک ایدہ آلی هیچ شبهہ
یوچ کہ کامل وطنداش یتیشدیر مکدر . کامل
وطنداش ایسہ محیطہ تأثیر یا پا بیلن ، حقیقی
شخصیتی اولان فردر . او حالدہ معلمک

صاعبہ

«کامل انسان» مفہومی

بر فیلسوف شوبلہ دیر : «بکا بر ملکت
خلفنک بر زماندہ کی قناعتلری ، عقیدہ لری
سویلہ سکر ، اوافق بر خطا ایله بو ملکتک او زماندہ کی
حیات طرزی ، قبول ایلدکلری مدنیتی توصیف
ایدمیم» . فی الحقيقة اجتماعی مؤسسہ لر ، یاشامہ
طرز لری و جدانلرده کی قناعته دایانیر . اکر
بعض مؤسسہ لر فردر لک اعتمادلرینہ ، قناعتلریتہ
اویما یورسہ اونلر ایر کچ دیکشمکہ حکومدر .
هیچ بر قوت اونلری یاشاناما . بونک ایچوندر کہ
فردر لک اعتمادلرندن اجتماعی مؤسسہ لری ،
او نلک حرکتمندی ، بالقابلہ اجتماعی مؤسسہ لرندن ،
حرکتمندن و جدانلرده کی عقیدہ لری استدلال
دائماً قابلدر . بر انقلاب تمامًا موفق او لا یلمک
ایچون فردر لک قناعتلرندہ ، اعتمادلرندہ دیکشیکلک
وجودہ کتیر می ایجاد ایلہر . حد ذاتندہ موفق
اولش انقلابیلر یکدیکری تیقیب ایلهین ایکی
صفحہ بی احتوا ایده ر ، بری فردر لک اسکی
قناعتلرندن ، اسکیدن اینانیلان فکرلرک بر
قسمدن آیری لاسی ، دیکری بو صورتہ وجودہ
کلن حیاتک انکشاپیدر . صوک انقلابیز بزی
اسکی عقیدہ لرک بر قسمدن آیری میش ، یکی
بر حیاتہ آئشدر . بزہ و بزدن صوکرا کی نسل
ترتیب ایلهین وظیفہ ایکنچی صفحہ بی تحقق
ایتدیرمک ، یعنی انقلابیک یا رادیفی حیاتک انکشاپیدر
جالیشمقدار . بو کونک متفرکرلرینہ ده ترتیب ایلهین
وظیفہ انقلابیک هانکی فکرلری ، هانکی عقیدہ لری

ایشته بوماربه هنکامه سنك اور تالرینه دوغرو، يعني مغلوبت قطعه بر هزینت شکانی داهما آمادن شاعر « پچه جی زاده عزت منلا » « حربک صلحه تھونلاده کي خير و منفعت متضمن دفتردار کيسه داري الحاج عمر راسم افندى ايله بر لکده غرور اقبال ايله بر آز درشت و درستجه « بر لایخه قلمه آلدی [۱] بادشاهي ایقاظ ایتك ایسته دى. عطا تاریخنک، حکم باشی بهجت افندیدن نقلاء افاده سنه کوره « لایخه م تقديم ایتدکده سر عسکر خسرو پاشا ايله قائم مقام احد خلوصی پاشا واجله رجال دولت عليه دن فرط اقباله همان اسلامه یانا شيش اولان رئیس پرتوازندی حضوره جلب ولايجه مذکوره کندولوسيه اراهه و رأيلرنی طلب زمينده (شولا ياخه بيتکزده مطالمه ايدك . اکر مآلنه امتثال لازمه بر کردهه ابراز و اجرای شورای عموميه دن سوکرا طرفه عرض ايدك . اقتضاسي وجهه حرکت ايدم . اکر مفادی سقطه و خرافاتدن عبارت ایه قائلنه قلماً جواب ردو مسکت اعطاؤلوتونون) اراده سیله لایجه مذکوره مشارالیمه اعطا « ايدلش ، و عزت منلا اوئنارك تحریکيکه غصه اوغرایه رق سورولشد . و قعنه ک اساسی بو لایخه اویلغله برابر حقیقتک، عطا تاریخنی افاده سنده بر آز فرقلي اولدیني بعضی و تیقه لودن ، از جله پچه جي زاده « رشاد فؤاد بک » مرحومک بر مقاله سیله [۲] سر عسکر خسرو پاشانک اوراق آراسندن چیكان ایکنجه عمودك بر تحریری اراده سنده صراحة آکلاشیلیور . رشاد فؤاد بک دیبورکه : « ... مخاربه علیه نده یازدیني لایخه بحضوره تقديم ایتمه دن بعض احبابه کوسته رمه می یوزندن حاصل اولان تأثیرات و از جله جودت پاشا مرحومک شغافها طرف عاجزانمه واقع اولان افاده سنه کوره بو آرالق حضورده بولونان رئیس الاطبا بهجت افندی به عزت منلانک بويولده برابر لایخه احضار ایتدیکی قریب سمع عالی اولدیني بيان بويورلاسی اوزرنیه مشارالیه بهجت افندی طرفندن :

— اوت ، اویله بر لایخه می وار !

بولنده واقع افادات ، غضبي تحریک و تشید ایله میش « در . بو لایخه وطنپور شاعرک فلاکته سب اولدیني ایچون سرایدن یتیشن عطابک ایکنجه عمودی صیات ایدر بر افاده بیله و قعنه بی بر آز آیقیری قلمه آلدیني حس ایدیلیور . پرتو افندی (پاشا) نک شاعری قتلدن قور تاریخنی حکمدارک تحریری اراده سنده صراحة او قونقده در . محقق اولان برشی واره عزت منلاقه مطالعه نامه سنده غصه کلن بادشاه ، مشهور عاکف پرتوازندی (پاشا) لره مشترک بر « لایخه جوابه » قلمه آلدیرمشدرک هرایکي ذات ، بادشاهک فکریه ضد بر ملاحظه در میانه جارت ایده مه دکاری ایچون مداهنه ايله « عزت منلا لایخه می » نی خطای کوسته رمثادر . بوتون بونلردن داهما سوکرا بخت ایتك اوزره اولا « عزت منلا » نک شخصیتی و حیاتی بر آز آکلاعنه ایستیورم :

[۱] عطا تاریخنی، جلد ۳، صحیفه ۱۱۶

[۲] تاریخ انجمنی مجموعه می ، جزء ۱



پچه جي زاده عزت منلا

— ۱۲۴۲ سفرینک تادیشه مخالفته —

فلمه آلدیني وطنپورانه و مسرازه بر لایخه

معلومدرکه فسله اویله جهان خراب
ایله آنی مداعنه علان خراب
— عزت منلا —

« مورا اختلالي » اوزرنیه اورا روملرینه امتیاز و بردیرمک ایسته زروس ، انگلیز ، فرانسرز حکومتلری بر کون ناکهانی « ناورین » اوکنه دوناغالرین سوق ایتدیلر و یمانده یانان تورک فیلوسی یاقدیردیلر (۱۸۲۷-۱۲۴۳) . سوکرا قباحتی تورک قاپدانلرینه یوکله تکی کاف گورمه بیرك مورا خرستیانلری حفنه ایسته دکلرینی تکرار و تشدید . ایتدیلر . سفیرلری استانبولدن کیتی . وایسته دیکی شیلری قبول ایتدیرمه می و تورک عکرلرینک تحشیدنی کورن رویه آلتی آی سوکرا حدودلردن تجاوزه باشладی . تورکیه نک اندنه عسکر یوقدی . ایکی سنه اویله یکیچریلر اور تادن قالدیریلش ، « نظام جدید » تشکیلاتی ده هنوز و بالطبع تکمل ایتدیریله میشی . روس اوردولری قولایلغله ملکتے کبردی . « طولپی » ، « ایساچی » ، « ابرائیل » کی قلعه لری آلدی . « وارنا » بی قارادن ، ده کیزدن صیقیشیدیرمغه باشладی . بر آز سوکرا ده ضبط ایتدی . « مورا » کندی حالت بر افایلش ، ذخیره کوندیریله میش ، سر عسکر بولونان - مصر والیسی محمد علی پاشانک اوغلی - ابراهیم پاشاده ملکتته دونو ویرمیش . فرانزلر قولایلغله مورایه کیردیلر ، و بیرونان اداره می تشکیل ایتدیلر . بو کار غماً تورکی ، فرانسرز لرل بوزوشامادی . بالعکس انگلیز ، فرانسرز ایلچیلرینی استانبوله چاغیردی . هر ایکینی حرمت و التفاتله قارشیلادی . مورا مسئله می حفنه کندیریله هان مذاکره بی باشладی . بو اعتباره مخاربه بیه پاک معناسی کیریلش اویله . دوغریسی مورا امیازنے راضی اویلقدن سوکرا مخاربه ده دوام و اصرار بوداللقدی . رویه دورمیوردی : رومایلدن ایلرله دیکی کی آنادولو طرفندن ده « آخنه » ، « قارص » قلعه لری آلارق ایچرلره صارقدی . ایکی سنه سورن مخاربه نک سوکلرینه دوغرو بر طرفدن « ادرنه » بیه ، اوته طرفدن « ار ضروم » ه دایاندی . تورکیه ایم بر هزینه اوغرادی . « ادرنه » معاهدہ سیله دوشمان نهر ایسته دیسے هبی پک جوق فضلہ سیله قبول ایدیلی : (۱۸۲۹-۱۲۴۰) زوالی تورکیه ، بیونان حکومتی طانیدی ، بر جوق بر لری - بر خیلی تضمیناً دن باشقا - رویه بیه بر اقادی . ملکتینه ، صربیه بیه امیازلر واراضی ویردی

« فضولی » رساله سنده ، بیوک شاعر ایچجاته وزمانه عائدیکی هیچ برشی ورق کیدر . « کلیات فضولی » مقدمه سنده و بردیکمز معلوماندن فضلہ اولارق بوارده بالکن ایکی کوجوک نقطه کوزه چارپیور : (۱) - کاتب چلی نک مطبوع « کشف الطعنون » نده فضولینک وفات تاریخنی ۱۷۱ اویله اولارق کوستیرلیدیکندن بونک یا کلیشلری مقدمه سویله متمدم . مؤلفک بالذات یازدینی نسخه تدقیق ایده سلیمان نظیف بک « کاتب چلی » نک دوغرو اویله اولارق ۹۶۳ یازدینی سویله بیرك بو یا کایشی تصحیح ایتکده در . (۲) - « محت و مرض » رساله سنده اصل اسمی « روختامه » اویله یونی دوقتور حسین زاده علی بکده کی نسخه دن نقلاء سویله مکده در . ایشته بو ۱۷۴ صحیفه لک کتابده شیمی دی به قدر بیلنهین یکی معلومات ، ساده جهه بو ایکی کوجوک فقره دن عبارتند . او دورک تاریخنی و ادبی حیات حفنه وبالخاصه چوق مجھول بر ساحه اویله آذری ادبیاته داير پک ابتدائی معلومات صاحبی اویله سلیمان نظیف بک ، کلیات فضولی مقدمه سنده کی معلوماتی شخصی مطالعه لرلله توسع و تزییندن باشقا بر شی یا یاعامش ، حتی اورالرده کی بعض یا کلیشلرلر مزی ده عیناً آشدر . مثلا (صحیفه ۶۲) ده فضولینک مددوسی اویله « ابراهیم سلطان » ک « ابراهیم خان موصلو » اویله یونی قبول و ذکر ایتکده در . حالبوکه موخر تدقیقاته کوره بو « ابراهیم سلطان » ، « جامی » مخاصله کوزمل شعرلر یازان صنعتکار صفوی شهزاده می « ابراهیم سلطان » در . کذالک اویله مددوحلرندن « ویس بک » ، بایات قیله سنه منسوب امر ادندن . سوکرا ، سلیمان نظیف بک فضولینک منسوب اویله یونی « بایات » قیله سی حفنه چوق ابتدائی معلومات و بیریور ، حالبوکه « تورکیات مجموعه می » نک بر تیجی جلدنده « اوغوزات نولوژیسنه عائد نو طلر » عنوانی مقاله مزده بو خصوصه اویله یونی معلومات و بیرمیش . « لیلا و مجنون » حفنه ادبیات فا کوله سی ماذونلرندن علی نهاد بک نظارتم آلتده حاضر لامش اویله یونی پک قیمتی دوقتور ایچیزه مراجعت ایدیلک الزمدی ؟ نظیف بک کوجوک بر حاشیه ده بوندن بحث ایتدیکی حالده ، هرندنه اوکامراجعت لزومی « س ایتمه میش و « لیلا مجنون » ک بیسط بر خلاصه سی و برمکله اکتفا ایتشدر . « فضولی بکیملرک نفوذ و تأثیری اویله » و « فضولی اخلاف ناصل تقدیر ایتدی » سر نامه لی بختلره کلنجه ، مؤلفک بو آغیر و مشکل مباحثی یازه بیلک ایچون نه قدر حاضر لفسز اویله بوراده در حال کوزه چارپیور . ف الحقيقة ، بومسنه لرل لایقیله یازه بیلک ایچون تورک ادبیاتک مختلف لهجه لرلله یازان شاعرلری پک اطرافی بر صورتند تدقیق ایشنه اولق یعنی ادبیات تاریخنی اطرافیله بیلک ایچاب ایدردی ... مع ما فیه ، علم عالی ایچون یکی معلومانی احتوا ایتمه سنه وجوق بر لرلنه تاریخنی حقیقتلرله عاماً صد و عنده مطالعه لرلله مالا مال اویله رغماً ، دکری بر صنعتکارک فضولی حفنه کی تحسیلرینی کوسترمک اعتباریله ائرک دقته شایان اویله یونی ده علاوه ایدهم .

کوی سبیلی زاده محمد فواد

استانبول داد الفتوت شده « تورک ادبیاتی تاریخی » مدومنی

برآز سویلهدم « ظهری وار » دیدیلر
شاشیردم خلاصه پس پیشی
براقدم خدایه بوقون ایشیعی
ولکن جهانه نه طور ایلدم
ستا ولی به بن نه جور ایلدم
کیمک خانه من ایلدم تارمار
نهدن بو بلایه بن اولدم دوجار
یدم حالتک نان و احسانی
چالبندم خلاص ایمکه جانی
قدره مکر پخه لشمک ایش
دمیر پهلوانله کولشمک ایش
متعاقباً حالت افندیتک مغدوریندن بحث ایدر،
مع مانیه اوندن ده سوزنی صافلامادیغی ، یاکلیش
حرکتربنی کندیسه اخطار ایتدیکنی ، حتی افندیتک
غضبه اوغرامق اوزره ایکن شیخ الاسلامک ارشاد
و دلایله قورتولینی آکلاتیر و درکه :

مدارایه محبور اولوب عاقبت
ویردم خوش آمد ایله تسلیت
خدا کاربی ایتدی آنکه تمام
نوله بزده چکسک زیان بی کلام
سب انتقام اولوب حالت
دوشوردی فلک بویله بر مختنه

کشانه (ادرنه ولایتی داخلنده کی قصبه) واروب
برله شنجه یه قادرکی حاللری یعنی بوقون اثری هپ شو
مطرد وزنه یازدینی ایچون برآز جان صیقار . فقط
پک طائل طرقاری دهواردر. مثلاً بیتمن توکنیزیلده
مالخولیایه دالمدن باشقاجاره بولامیور . بونی شویله
آکلاتیر :

آگاجر ایدردی بکاصان قیام
بیانی کمرکن ویربردم سلام
ویروب سیمه دیدم اهتاب
عمل هلاک ایلدم بی حساب
اولوب کاهیجه داخی مفتی الانام
پچه ییکانی ایدردم بکام
برکون ویردم پیچه بیک روئی
ایدردی موای کلوب دستبوس
فوراردم بو محایه جوق خانه لر ،
نه عالی بنا لر ، نه کاشانه لر ..
پاپوب کندیمه برسای متین
سرابا هزین زمان و زمین

کندیسی منفایه کوتورمکه مأمور جاهم چاوشک
مناسبتر سلیلریخی ده بویله تصویر ایدر:
رعايته هیچ آکسکی بوق ایدی
عبت تسلیت قتی جوق ایدی
حاقت ایدر کیم طرافت سانور
بنی کورسه ناز ایاییوب اوتانور
خلاصه اشکلکده هنائز ایدی
قولاغی باشندن سرافراز ایدی !
کشانده باشندن کجن و قمه لری ده پک طرفانه
قلمه آلمشد. مثلاً « عمله بکجیسی » تام نادان بر تپیدر:

او زون بوبی کو سچ جسم الوجود [*]
جهانده عدیل عدم الوجود

مشهور حالت افندی (۱۲۳۸) ده قونیه یه تنق
وهان قتل ایدیلیکی زمان طرفدارلری ده بزر طرفه
سورولدی. هر ناصیله عزت ملا یاقا نی قورتار دی.
حتی حامیسک وفاته بر « مریمیه تاریخیه » ده
یازمشدرکه شویله بیته ر :

بن نان و نعمتیله دلیرم ایتم انکار
یارب اوذات مکرم عقباده مکرم اولسون
کتدی اوکان همت تاریخ یازدی عزت
حالت سعید افندی پیرانه هدم اولسون
 فقط ملا سوزنی چکینمز برآدامدی. « سخنبر »
دازنق وادیتنه حالت افندیتک مدحه و اعداستک
قدحنه دائر سوز - ویله مکدن خالی دکل ایدی. حتی
اول اشاده :

حالتک جانی حق ، مالنی آلدی میری
قالدی اهل حده ... لریله ۰۰۰۰ی
بیتی نظم ایله مشن و صدراعظم علیه سوز
سویله مشن اولدینی مسوع اولنگاه جادی الاخره نک
اون بشنجی کونی کشانه نون اولندی » [**] ایشه
دمین بحث ایتدیکز « مخت کشان » بوراده یازمشدر.
پک طریف نکته لرده دلو اولان بونظوم خاطراتنده
اولاً کندیستک علیه نده کی دیدی قودیلری و ناصیله
سورولدیکنی آکلاتیر :

غلطه قضائده حاکم ایدم
نه صاحب عدالت ، نه ظالم ایدم
ایدوب دودمان قضا التهاب
طوطشی بزم دامن انتساب
نه حالت ایه اولدی اول بر طرف
بنه قول عالم اولوب مختلف
کیمی دیرکه: « اورمه ! » کیمی دیرکم « اور ! »
عدولرده هیچ بونه طور او طور .
کیمی دیرکه « نون ایله مشن بوکون ! »
کیمی دیرکه « دون آغزینی قوقلام »
باقام نه دیرمشن دیو یوقلام »
کیمی دیرکه « اصلاً دکل حاجتی ،
برنده حریفک بندولتی ! »
محالده نفیم حوات ایدی
نم قبل و قلم مباحث ایدی
بنش آی بویله ایتدی زمام صدور
او پچه بکا خیلیجه کلدي زور
قاچوب کیتم استاوروزه بر زمان
بنه قالمادی بیلیکندهن جهان:
سکوت ایلدم « قهری وار » دیدیلر

[*] « بیهاد افکار » عنوانی بویله دیواتشده (عرضحال
آز زیان ققدر و میر و امف شیعرین مقال) سرلوحتی شو
قطعه ای ایشانی ایلده بیک اهل سخن :

ای سلهان زمان بز ایک اهل سخن
جسمز قیل قند قستمز موقدو
بو جسمات وار ایکن بزده من انصاف ایله
بوق جهانه بز من خانه زیبور قند

[**] جودت تاریضی ، جلد ۱۲ ، صفحه ۶۸ .

عزت ملا نک منسوب اولدینی عامله ، عن اصل
قویه لی در . ددهه سنک بایاسی اوراده بر « کچه
دو قویجیسی » ایدی . [**]

۱۱۵۰ ده دوغان بایاسی صالح افندی عامبیه
سلوک ایتش ، « چلبی زاده عاصم افندی » به اتسابله
بعضی حاکملکلرده بولونش ، ۱۲۰۰ ده قاضیله
سلازیکه کیتمش ، « بر مقضای حدت مراج »
اهالیه امتزاج ایده میرک ایعه کورولیله سبب
اولش ، نهایت خلق کوزنی بیلدروب ایته دیکی کبی
حکم سورمشدر. عزت ملا نک بالذات آکلاندقلنند
استدلال ایدیبورز که بایاسی ده دوغروی سویله مکدن
قاجینمز ، مداهنه بیلمز بر آدامش . زمانی عزل
ونق ایله بکیرمشدر . عمر نک نهایتله دوغرو
اولاً آنادولو ، سوکرا روم ایلی قاضی عکری اولدی.
(۱۲۱۴) ده وفات ایدی . او زمان عزت ملا
اون دورت باشنده بر چو جوقدی . قارده شلریله
کندیسته استانبوله عورت بازارنده اسکی بر قوناقدن
باشقا بر شی قالمادی . خیلی ضرورت جکنی ، حتی
اتخار بیله ایتك ایته دی . ای بر تحصیل کورمشدی .
نهایت مشهور حالت افندی به اتساب ایدی .
مرزیغونی قره مصطفی باشانلندن بر خانله هولندی :

بودر عزته چار باع اوله شاد
فواد ورشاد و مراد و سداد

بیتلہ اشارت ایتدیکی اوزره دورت چو جو غنی
اولدی . اک بویکلری تنظیمات و زیر لرندن جربزه سیله ،
وحاضر جوابنله مشهور فؤاد باشادر. عزت ملا نک
نکته دان ، جربزه لی ، حاضر جواب بر آدامدی .
معاصری مشهور خطاط « یاری زاده عزت » افندیدن
بحث ایده رک دیشدرکه :

— اونکله ایکیمز بر آدام او لا بیلیورز . بن
او قویورم ، او یازیور !

لغت صاحی مشهور خنجری بک — خرستان
اولدینی حالده — علم حدیثه و قوفته حیران اولان
ساریقلی فقط ای بر آدامک :

— جام شو ذات بوقادرشی بیلیورده بچون
مسلمان اولییور ؟ .
دیشنه ده عزت ملا :

— سن بوقادر جهانکله نه دن نصر ایتیور سک ؟
جوانی ویرمشد .

فؤاد باشایه برکون نصیحت بوللو دیش که :
— او غله هر شیئی او کرنکه غیرت ایت ،
ولوکه طاقلاً آتنق بیله اوله ! ..

(مخت کشان) عنوانی اثرنده کندیسی شویله
تصویر ایدر :

عجب شاعر باک عذب الیان
سخنان و سحر آفرین زمان
ادیب و نطق و وظائف شناس
لیب و خلوق و لطائف شناس

[*] دوحة الحامد فی ترجمة الوالد : عزت ملا .

بوندن آ کلاشید. یغنه کوره خسرباشایه، رئیس الکتاب پرتو افندی (باشا) به، قائم مقام احمد خلوصی باشایه عزت ملا حقنده ویریاه جاک جزا حقنده مذاکره اینه لری امر ایدیلش، اوئنل طرفندن پرتو افندی « مرقومک طریقندن حک اوولندیقندن بحث ایله او لا دلریه هرچه اعدامی خه و صنده عفو و مراجعت قلینماسی » برند کره ایله سرایدن رجا او لو غشن.. فقط اینکنجی محمود بوکا راضی او لیارق بو « خط » نه « کرک سرا و کرک علناً ترتیب جزاری اقتضای حالن کورونور » دیبور. عزت ملا نک اولاً قبریه نه ایدیلشی تصور ایدیلیور. حتی حقنده « اویغونسز بر اراده » ده صدور ایدیلیور. صوکرا « بعض شفاعته » قلمه بند اولق او زره سبواسه سورولیور. عزت ملا برسته صوکرا منقادنده وفات ایشدیر. ئولومنک سبی قطعی صورنده معلوم ده کیلدر. صادق رفت باشا « درد جانکاه مرض ایله مبتلای این و آه و عاقبت اول طرفده متواری » خاک سیاه اولدی » دیبور.

« خرابات » ده :

کندی باشنى قودى بلاي،
سیواسده اوغرادى قضايە
بىتى اوقوبورز .

سجل عنانی « قضايە وفات » ایندیکنی يازیبور. عبدالرحمن شرف بک (تاریخ مصاحبه لری صحیفه ۴۷) « وغايى على روایة قضايە وقوع بولدى » دیبه قید ایدیلیور. رشاد بک مرحوم عفو ایدیلیکنی و « فرمانك شهره ورودنن بر ایک ساعت اول » ئولدبیکنی سوپلیور. بوندن بر قاج سنه اول کیلکلر استانبوله کتیریلش و عورت پازارنده باپاستك يانه دفن ایدلشدر.

عزت ملا، لایخه سنی عطا تاریخنے نظرآ ۶ ربیع الاول ۱۲۴۴ ده يازمشدر. [*] عاکف پرتو باشالرک « لایخه جوابیه » لرینک تاریخنی ده ۱۹ ربیع الاول ۱۲۴۴ در. حالبکه « لطایف اندرون » ملا نک ۲۵ ربیع الآخرده سورولدبیکنی سوپلیور. پادشاهک حدت و شدته نظرآ کندیسه بوقادر مهلت ویریمه جکنه کوره هرایکی اثرده قید ایدیلین تاریخلردن برینک خطال او لاسی پک ممکن ر.

لایخه سنک مفادینه کلنجه: برآز طوق و سرت افاده سی وارددر. او لا « بر دولت بش يوز سنه برحالده او لیمه جنی تواریخ آشتایان اسلافه معلومدر. کار عقل اولدرک شر جزئی اختیار ایلیوب اعدایه اطهار ملایت ایله کندی ایشنه نظام ویربوب وقتاً من الاوقات اخذتاره دیده دوز اولق اقتضا ایدر. نجه دولق ایکی پیک سنه دنبری بر قاج دفعه صورت انقراضه يوز طوغشن ایکن دشمنه مدارا و تدابیر اصحاب عقل و دها ایله تخلیص کریبان ایله مشدر » مطالعه سنی ایلری سورولیور. صوکرا بیلدیرم بازیزدک یورلنكه قارشی لزومسز حدته و عاقبته تلیح ایده رک

[*] عطا تاریخنی، جلد ۳، صحیفه ۲۵۵

شاربه سی ظهور ایتدی. و قعنه نویس لطفی افندینک افاده سنه نظراً مشیخت دائرة سنه اجتماع ایدن بر مجلسه آولاً حرب لهنده سوز سویله مش ایکن، صوکرا دن فکری دیکشیدیرمیش و یوقاریده بحث ایندیکمز لایخه بی قله آلارق غضبه اوغرامشد. ملا نک آولاً حرب طرفداری اولدیغنه دائرة لطفی افندینک ادعائی تاریخ صاحبی عطابک « ایلک مشورنده بر دفعه حق حرب لهداری ایکن مقتضای عقل و درایته » حرب علیه نه دوندیکنی سویله مک صورنله، تأیید ایدیلیور. رشاد فواد بک ایسه « اویله بر مجلس عمومیه حرب لهنده بیان مطالعه » ایندکن صکرا بالآخره علیه نده لایخه قله آلامی موافق عقل و حکمت، با خصوص ملا نک معروف اولان متنات اخلاق ایله حائز مناسبت اولامیه جنی وارسته قید اشکال و حضور مجلسه کی افاداتنک دوشماڭلۇر بەھ او صورتله تحریفاً تلقی و اشاعه اوئیش او لاسی اقوای احتمالز » دیبور. صادق رفت باشاده (۱) « بو وجهمه سفر ھابونه تثبت او لندیغنى تقبیح » ایندیکنن بحث ایده رک ملا نک سفر ایشانه اشارت ایدیلیور. زوالینک سبواسه نه ایدیلیکی تاریخنی، کونی کونه تثبت ایدن (لطایف اندرون) صاحبی حافظ حضرالیاسدر (۲). (۲۵ ربیع الآخر ۱۲۴۴) حافظ الیاس افندی « عزت ملا افندینک ضمیر منیری روشن و کندیسی بر شاعر شوخ وشن او لقندن ناشی بی تحاشی بولندینى مجالس و مخالفله آجیلان سفر بخطری تقبیح وصلح و صلاحی جنکه ترجیح » ایندیکنی قید ایدیلیورکه، بوده ينه رشاد فواد بک ملاحظه سنی تأیید ایده جاک بر افاده در.

هر حال ایسه عزت ملا نک، قلعی هزیت و فلا کنند او لـ صاحب چاره آرامق لزومی توصیه سنک سلطان عمودی اغصاب ایندیکنے شبهه يوقدر، شاعرک نقطه نظرنے قارشی غافل باشدا هك :

— عکر ایسته کلی . . . غال كله دن سلح ناصیل يا پیلیر. دوشمان نه ایترسه قبول اینه لی می بز؟ دیه قیزدینی لطائف اندرونده مصرحدر. يکیچريلکلک الغاسیله عکر لکک همان مکملالشیدیکنے قائل اولان پادشاهک بومایانه غلتی قید ایدن صادق رفت باشاده . بر قطعه لایخه قله آلارق ایجاب ایدن محله تقديم ایغکسزین شوکابوکا ارائه و قرائت ایتش او لندیغنى واصل سمع عالی او لارق ذکر او لنان لایخه حضوره جلب ایله لدی القراءه مومی ایله بوجهمه تفوهه و رکت ابتداری » نك فلا کنن سبب او لندیغنى آ کلا تیور. ذاتاً خسرو باشانک اوراق آراسنده جیقان حکمدارک « خط » می مسأله بی قطعیاً حل ایش در.

(۱) متخابات آثار دفت، دوسيه جرى، خلاصى تسى
(۲) « لطایف اندرون » صحیفه ۴۸

فقط کیجه لـ واردی بر پاسبان بدالحان و بتصورت و بد زبان عجب بکجی کیم پاسبان فلک صداسن ایشندگه اور کک کرک ! .. جیقیق کوکسی مانسندۀ دومبلک سی هـ و قاز ایله مشترک قتی بولعج بیکلی وار ایدی باشنده بر آزدە کلی وار ایدی عجب درکه هم کل ایدی هم فضولی او لور او لازه چالاز ایدی داول بارم نفعه جک اکسیک ایتك محال بوتون دیكلە مرسەك ایدر افعال کلوب ابتدا کی کیجه چالدى ساز ندر چاره سی دیكلە مشدک بر آز اینکنجی کیجه کلدى اول بد صدا خدا کیمسەن ایتسون مبتلا ! .. مقدّر ایش دیكلە دک اوچ کیجه او اوچ کیجه دن کورمەم کوج کیجه کدی ماواسە بکجی کلدى صانوب او قوردم ایکی يانه اويانوب بر آی چیق مادی نعمە می کوشدن برى ایتدی کافر بى هوشدن ...

بکجی دن قورنولور قورنولاز زوالى بە کشان جامعنک امامی مسلط او لويور. ملا نیاز شاعری سانان امام، کندیسندن برايکی نفعه ایستیبور:

کشان جامعنده امام صغیر صغیر ایدی اما صغیردق کبیر دیدی بر ایکی ماه سبز ایلەك دل زاره سبز ایله جب ایلەك ایشندکە سز شاعر شاهز

معارف ساوانته ماهسز دکل حدیز کرچە چالدیرمه ساز کوکل بر ایکی نفعه ایلر نیاز

ملا نک، نفعه تلبیساً ویردیکی مشهور جواب هونکنکندر :

دیدم بدجه جیقمشدى آوازیز ستانبوله ترك ایلەك سازیز !

(محنت کشان) ده بردە حزین متبه وارددر : بروم قیزینک بر مسلمان دەلیقانلىسە علاقەسی ... شاعر بونی پک سوزشلى آ کلاتير .

زوالى عزت ملا منفاستن حکمداره، مصدرا عظمە قصیدەلر تقديم ایش، خیلی اسرار حامنامەل کوندر مشدر. بر منظومە سندە :

عزت غریق بحر خطادر دولتجه يوقدر لكن کناھی دیبور. نهایت عنو ایدیلیدی. (۱۲۳۹) ده استانبوله دوندی، ينه اعتبار کوردی. (۱۲۴۳) ده « حرمين مفترشلکی » نه تعین ایدیلیدی. ایشنه او اشاده مقالە منک باشندە بحث ایندیکمز روسيه

بولنیور که بربولنی ایجه طائیدجه هر آن مصادمه احتمالری وارد را . بو مصادمه لر تکرر ایتدکجه ده حربک اوکنه کچمک ممکن دکلدر . بر قتلر ملتار آراسنده کی مناسبتار سرایلر ، خاندان ، بانکلر ، تجارلر کی دیپلوماسی طریقیله اولور کن بوکون افکار عمومیه لر را واسطه سیله اوقدده در . فضله اولارق زمانزده هر ملتک فردلری عادتاً بوتون دنیانک انسانلریله مناسبتارده بولونقدده در . حال بوكه بو مناسبتار بوبوک بر قسی ادرا کسر ، آکلایشز ، یا کلش وبالتجه حرب سبیری اولغه مساعد مناسبتار اوییور .

دیکر طرفدن بین المللیت مسئله لریه مشغول اولنی ایچون وجوده کنیدیکمتر شکیلات ده اکثریاجوق کغا . یتسز و پک ضعیفرد . جمعیت اقوامه باقیکز : کوره جککز که نام بر جمعیت اقوام اولمادینی ایچون اولاً کفایتزرد . حتی کندیستندن اليوم خارج بولونان اوچ بوبوک ملت ده ایلریده بورایه داخل اوله وضعیت ینه عینیدر ؟ چونکه حقیق و شعوری بر فکر حركنه استناداً وجود بولایوب بالکز جهان حربنک یاعث اولدینی بوبوک بر بولانی دولدورمک ایچون (۱۹۱۹) ده تأسیس اولونشدر . آرقه سنده بوتون دنیاعفرکه سنک فعال بر قدرت حقیقیه سی بود . جمعیت اقوام حركتی مثلاً مثبت نتیجه لرویره نفرانسز اختلال کبیری کی تاریخک بوبوک حركتاریه مقایسه ایدرسه کن کوره جککز که اولکیستنک ثم التدارک اوره به آتبیله سنه مقابل ایکنیجی بر عصر لر بر فکری حاضر لر نتیجه سی اولشدر . «انتباه» ده عین صورته صریل و اوژون بر فکر دوره سنده صوکرا حصوله کلشد . حال بوكه بین الملل حیاتک حیاتی مسئله لری حقيقة آ کلامش کیمه لرک عدلری هنوز یک ضعیفرد . بولیه ضعیف بر قدرت ، معظم بر مسئله اولان بین المللیت حل و فصلنکه البته ظهیر اولاماز .

عصر مزده محفل حرب سبیری

یکرمنجی عصرده اک محفل ایکی حرب سبی - که جمعیت اقوامجه عاماً مجھول قالشدر - یعنی ایکی مهم مسئله وارد . بولنردن اصلاً بحث ایدیله مسی مسئله تشکیل ایتدکلرینک طانیلماسنندن ایلری کله بوب چوق نازک مسئله لر اولاسندن و بر ائتلافه واریله جفنک مستبعد کوروله ستندندر . بو ایکی مسئله اوروپائی مسئله لر دکلدر ، حقیرنده یازیلش بونجه شیلر اوقدیغمس آوروپا مسئله لری طن اولوندینی کی زمانزک حقیق مسئله لری دکلدر . اوروپائی ادعا ایدیلن بو مسئله لر هان هان تاریخ قدیک مسئله لریدر . حقیقی مسئله اوروبا خارجنده کی آسیا و آفریقاده یعنی بوقطه لرک آوروپا و آمریقا ایلها اولان مناسبتارنده در . زمانزده حدود و صلح معاهده لرخی اک مهم مشغله عد ایدنلرک زمانلری کورمه دکلری و اوندن کری قالدقیری طن ایدیبورم ؟ بونلر بر قاج سنه صوکرا بوتون آوروپائیک بوبوک و مشترک بر منفعتی کشف ایسلکله اویانه جفلدر .

اجستماییات

دارالفتویلرک ملتار آراسنده آ کلامشمه

یارديملری [۱]

بومصر صدر دارالفتویلرک ملتار بکله نیشن باردم

دارالفتویلرک بالکز تدریسات بیان ، طلبه بیشیدر هن و دوقور دیلومالی ورن موئسلر دکلدر . بوقبل معظم مسئله لرک حل ایچون دارالفتویلردن بکله نیشن باردم ، ملتارک دوس دوغرو طانیلمه لریه خدمت و دنیایی اولدینی کی یعنی استقامته ادرالک ایگکدر . دار معناده ادرالک ایله ا کتفا ایجه بوب اخلاقی قیمتی دوغرو بر ادرالک ثامین ایک ، ایشته دارالفتویلردن بکله نیشن باردم . سزه ویریلن موضوع نه اولوره اولسون واقعه لری اولانجه حقیقتلریه تدقیق ایتكه جهد ایدیکز . بز بوراده حقیقت آراییلری صفتیه طوبلاندیغمس ایچون وظیفه من ، زمانز دنیاسی افتراق لر اوغراتان و خیم مشکلائی آ کلامقدن عبارتدر .

زمانز دنیاسی اک یوهه بـه محتاج؟

بکا قالیرسه زمانز دنیاسنک اک چوق محتاج اولدینی طن ایدیکم شی ، دوغرو برادرالک ساحه سنده عز مکارو آجیق بر جهد کوستمکدر . ملتارک افتراق لری ، آرالرند کی کنده طن ایتك دوغرو دکلدر . تجربه مه کوره ملتارده و حتى صوک حربی یاپانلر آراسنده بیله نیتنا آزکین وارد . حقیقت حال ، ملتارک بربولندن قورقدقلری و آرالرند اعتماد اولادیغیدر . بوندن بوله دنیانک ایسته دیکی شی آرتیق حسن نیت دکلدر ؟ حتی اليوم دنیانک هر طرفده فضله سیله حسن نیت وارد .

ملتلر آراسنده کی آ کلامشمه نک حقیق دوشانلری : جهالت ، حافت و نهایت اک کوتونسی تبلکدر . تبلک دکلیده که ملتار آراسنده آ کلامشمه کی بوبوک بر مفکوره ده بزی داغاک قیصه و قولای بولار سوق ایدیبور ؟ حال بوكه بزی بومفکوره بیه کوتوره جک بول هم اوژون هم ده زختی و مشکلدر . بین المللیت مسئله لری تعمیق ایتدکجه مختلف ذهنیتده ملتاری بربولنی آ کلامشیره جق و کرکنلک زمانلرندہ محاربه نک اغلاقه میدان ویرمه جک صیحی مناسبتار نأیسی وادیسته حقیق بر هنک اصله یا پیلماش اولدینی کورمه مک قابل دکلدر . دنیانک بوکونکی حالی بر ملاحظه ایدهم : بشریتک تاریخنده هیچ بر زمان حرب سبیری بوقدار چوق اولامشدر . چونکه بکون دنیا آرتق بربوتون تشکیل ایدیبور ؟ ملتار آراسنده کی مناسبتار اوقدار سریع ، صیق و چوق

[۱] اوقسقود بروفوسولردن (زعمورک) ک (۱۹۲۵) سنه منده اسویجه نک (کفس) قصبه منده طوبلانان دارالفتویلر آراسنده یارديمله ، قونفره منده مختلف ملتارک دارالفتویلر طلبه لرته وردیکی بر قونفرانسد . موضوعک جهانشول اهیقی اعتباریه نکل ایدلشدر . معطفه شکیب

« وقعة تیوریده قفقی دولت ، آهن صفت تیوری بیلوب اظهار ملاعنه ایدیبه رهایافته کبروکیه اولوب بعده تیورک صوأه باطله سی انقضاستن مسکرا ملکلریه متصرف اولارق امیر تیورک اخطار ایدیکی مالکه دخی بروجه سهولت مالک اولشلردر » دیبور . برویه بیه قارشی بو بولده حركت ایک لازم ایکن بیرونده یره قافا متوولد یغندن و مغلوبیت باشلادینی حالده مظفریت خولایاریله وقت کچیر بلکده اولد یغندن ، دین غیرخی ایلری سوره رک لاف و کذاف ایله زمان ضایع ایدیله یکنندن شکایت ایدیبور . نهایت : « خلاصه کلام بالکز عقا ارباب جاما اولیوب بونجه نم دیدکان سلطنت سنه دن هر شیه عقلی ایرر آداملر وارد . هر صفحه بر ایجه مذاکره اولنچ لازمه حالدن در ... نم بیلایکم ترفه مالک ، توسعه مالکدن شیمدیلک خیرلیدر » دیه رک تلافسی غیرقابل بر فلا کنندن اول صلح چاره لری توصیه ایدیبور .

عاکف بیانک قلمه آلارق بر توپاشانک تصحیح و علاوه لریه مشترکاً اورتایه قویدقلری جوابده ، عزت ملنانک مطالعه نامه سی « مدار او ماشات طریقنه کیدله سی طرف دولت علیه خیرخواهی صورتنده قال و قلمه آتش بر لایعه عجیب » دیه توسيف ایدیلکده در . بر سنه دن برجی روی دلوری روم ایلی ده و آنادولوده متادیا ایلرلرکن ایکی دولت آدامی صرف پادشاهه مداهنه ضرورتنه مبنی « الحاله هذه اسباب فوز و غله میدانده و هر وجہله تأییدات ربانیه مشاهده اولنچ و او نقدده بولنچ ایکن صلحه بیوارمنی » موافق بولامشلر ، شاعر کفور قویع حقیقی دوس دوغرو کوروشته مقابل بو دولت آداملری جوابلری « حول و قوت خضرت خدا ایله جهان بر طرف اوله بیه اهل اسلام غالب و مظفر اوله جفنه شک و شبهه بود . دیه پیغمثادر . خلاصه ایشك روسی « مورا » مآلهمدی . محاربه بیه بواوغورده کیریلش ، فقط کیریلدکدن صوکرا امیاز و بولیک ایچون انکلیز و فرانز لرله مذاکره بیه کیریشلایکی و « مورا » فعلاً المزدن جیقمش بولوندینی حالده ازدرها کی وطنه صالحیران موسفوغلره قارشی - بیک بر اداره سرلک و عسکر مزلکه رغماً - محاربه بیه دوام ایدلش ، داهای غربی عزت ملنانک اشارت ایتدیکی اوزره برا ایکی موضعی موقفیله « توسعه مالک » امللریه بیله دوشولشدر . حکمدار و حکومت بوقدار سرددی .

نتیجه ده وطن خراب اولدی ، و ناحق بره زوالی شاعر خو اولوب کیندی . عزت ملنانک « بهار افکار » و « خزان آثار » عنوانی ایکی دیوانیه « منت کشان » ندن باشقارده « کلشن عشق » ای وارد . شعر لریش تخلیل آیری بر مقاله بیه محتاجدر .

علی جانب

